

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso



Kat. Nr. 60.2055.xx



Kat. Nr. 60.2055.xx

2

3

Fig. 1

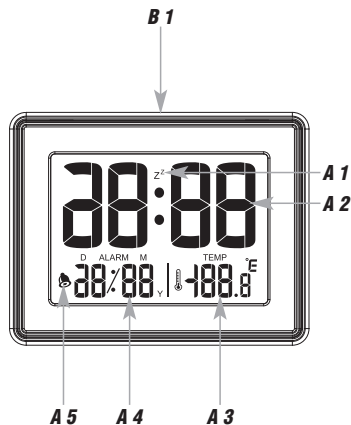
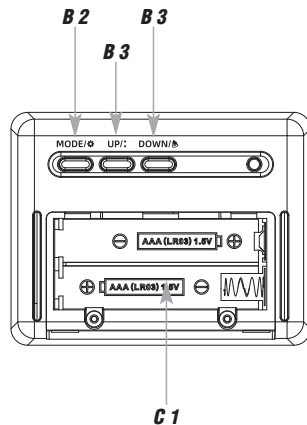


Fig. 2



Digitalwecker

D

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät von TFA Dostmann entschieden haben.

1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

-  **Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch.**
- Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Anleitung dargestellt wird. Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Gerätes und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch. Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung.
- **Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!**
- **Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf!**

6

Digitalwecker

D

2. Zu Ihrer Sicherheit**WARNUNG!****Verletzungsgefahr:**

- Halten Sie das Gerät und die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren und können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinandernehmen oder aufladen. **Explosionsgefahr!**
- Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden.

7

Digitalwecker**D**

- Achten Sie auf die richtige Polarität beim Einlegen der Batterien. Verwenden Sie nie gleichzeitig alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden. Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. umgehend die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.



ACHTUNG!
Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit!

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Vor Feuchtigkeit schützen.

8

Digitalwecker**D****3. Bestandteile****A. Display (Fig. 1)**

- A 1:** Snooze-Symbol
A 2: Uhrzeit
A 3: Innentemperatur
A 4: Datum / Weckzeit
A 5: Alarmsymbol

B. Tasten (Fig. 1+2)

- B 1:** **SNOOZE/LIGHT** Sensortaste
B 2: **MODE/SET** Taste
B 3: **UP/** Taste
B 4: **DOWN/ALARM** Taste

C. Gehäuse (Fig. 2)

- C 1:** Batteriefach

4. Inbetriebnahme

- Entfernen Sie die Displayfolie.

9

Digitalwecker

D

- Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie zwei neue 1,5 V AAA Batterien polrichtig ein.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder.
- Ein Signalton ertönt, alle Segmente werden angezeigt und die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich kurz an.

5. Bedienung

5.1 Einstellungen

- Halten Sie die **MODE/SET** Taste im Normalmodus für drei Sekunden gedrückt, um in den Einstellmodus zu gelangen.
- Der erste einstellbare Wert blinkt im Display.
- Wählen Sie mit der **UP/:** oder **DOWN/ALARM** Taste die gewünschte Einstellung, solange die Anzeige blinkt.
- Durch Drücken der **MODE/SET** Taste bestätigen Sie die Einstellung und gelangen zum nächsten Wert.

10

Digitalwecker

D

- Die Reihenfolge ist wie folgt:
 - Jahr, Monat, Tag
 - Stunden, Minuten
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der **MODE/SET** Taste.
- **Hinweis:** Halten Sie die **UP/:** oder **DOWN/ALARM** Taste im Einstellmodus gedrückt, gelangen Sie in den Schnelllauf.

5.2 Displayanzeige

- Im Normalmodus wird das Datum angezeigt (Voreinstellung). Der Doppelpunkt zwischen Stunden und Minuten wird dauerhaft angezeigt (Voreinstellung).
- Drücken Sie die **MODE/SET** Taste, wird die Weckzeit anstatt des Datums angezeigt oder umgekehrt.

11

Digitalwecker

D

- Halten Sie die **UP/** Taste für drei Sekunden gedrückt, blinkt der Doppelpunkt zwischen Stunden und Minuten im Sekundentakt.

5.3 Alarm

5.3.1 Einstellung der Alarmzeit

- Drücken Sie die **DOWN/ALARM** Taste im Normalmodus, um in den Alarmanzeigemodus zu gelangen.
- Anstelle des Datums wird 7:00 (Voreinstellung) bzw. die zuletzt eingestellte Weckzeit und das Alarmsymbol angezeigt.
- Halten Sie im Alarmanzeigemodus die **MODE/SET** Taste für drei Sekunden gedrückt, um in den Einstellmodus zu gelangen. Die Stundenanzeige blinkt.
- Stellen Sie mit der **UP/** oder **DOWN/ALARM** Taste die Stunden ein.
- Bestätigen Sie mit der **MODE/SET** Taste.

12

Digitalwecker

D

- Geben Sie auf gleiche Weise die Minuten ein.
- Bestätigen Sie mit der **MODE/SET** Taste.
- Das Display kehrt in den Alarmanzeigemodus zurück.
- Der Alarm ist aktiviert. Das Alarmsymbol und die Weckzeit bleiben im Display stehen.

5.3.2 Alarm aktivieren und deaktivieren

- Drücken Sie die **DOWN/ALARM** Taste, um die Alarmfunktion zu aktivieren oder deaktivieren.
- Das Alarmsymbol erscheint oder verschwindet im Display.

5.3.3 Weckvorgang

- Bei aktiviertem Alarm beginnt der Wecker mit ansteigendem Alarmton zu klingeln, wenn die eingestellte Weckzeit erreicht ist. Das Alarmsymbol blinkt.

13

Digitalwecker**D**

- Drücken Sie auf eine beliebige Taste (außer der **SNOOZE/LIGHT** Sensortaste) und der Alarm wird beendet. Der Alarm bleibt für die gleiche Weckzeit am nächsten Tag aktiviert. Das Alarmsymbol bleibt im Display stehen.
- Drücken Sie die **SNOOZE/LIGHT** Sensortaste, um den Alarm für fünf Minuten zu pausieren. Das Snooze-Symbol blinkt im Display.
- Drücken Sie auf eine beliebige Taste (außer der **SNOOZE/LIGHT** Sensortaste) und die Snooze-Funktion wird beendet.
- Wird der Alarm nicht unterbrochen oder beendet, schaltet sich der Alarmton automatisch nach zwei Minuten aus und aktiviert sich am nächsten Tag zur gleichen Weckzeit wieder. Das Alarmsymbol bleibt im Display stehen.

14

Digitalwecker**D****6. Hintergrundbeleuchtung**

- Drücken Sie die **SNOOZE/LIGHT** Sensortaste, um die Hintergrundbeleuchtung für fünf Sekunden zu aktivieren.

7. Batteriewechsel

- Sobald die Anzeige schwächer wird, wechseln Sie bitte die Batterien.

8. Fehlerbeseitigung

Problem	Lösung
Keine Anzeige	→ Batterien polrichtig einlegen → Batterien wechseln
Unkorrekte Anzeige	→ Uhrzeit einstellen

15

Digitalwecker**D***Wecker klingelt nicht*

→ Alarm mit der **DOWN/ALARM** Taste aktivieren

Wenn Ihr Gerät trotz dieser Maßnahmen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

9. Entsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.

**Entsorgung des Elektrogeräts**

Entnehmen Sie nicht festverbaute Batterien und Akkus aus dem Gerät und entsorgen Sie diese getrennt. Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.

16

Digitalwecker**D**

Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften!

**Entsorgung der Batterien**

Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll. Sie enthalten Schadstoffe, die bei unsachgemäßer Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit Schaden zufügen können. Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll. Sie enthalten Schadstoffe, die bei unsachgemäßer Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit Schaden zufügen können.

17

Digitalwecker

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationalen oder lokalen Bestimmungen abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich.

Die Bezeichnungen für enthaltene Schadstoffe sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei.

10. Technische Daten**Spannungsversorgung**

Batterien 2 x 1,5 V AAA (nicht inklusive)

Messbereich Temperatur

-10°C...+50°C

18

Digitalwecker**Gehäusemaße**

72 x 28 x 56 mm

Gewicht

58 g (nur das Gerät)

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf unserer Homepage unter Eingabe der Artikel-Nummer in das Suchfeld.

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Deutschland

09/26

19

Digital alarm clock

Thank you for choosing this product from TFA Dostmann.

1. Before you use this product

-  **Please make sure you read the instruction manual carefully.**
- This product should only be used as described within these instructions.
- Following and respecting the instructions in your manual will prevent damage to your instrument and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use.
- We shall not be liable for any damage occurring as a result of non-following of these instructions.
- **Please pay particular attention to the safety notices!**
- **Please keep this instruction manual safe for future reference.**

20

Digital alarm clock**2. Safety notices****WARNING!****Risk of injury:**

- Keep this device and the batteries out of reach of children.
- Batteries contain harmful acids and may be hazardous if swallowed. If you suspect a battery could have been swallowed or otherwise caught in the body, seek medical help immediately.
- Batteries must not be thrown into a fire, short-circuited, taken apart or recharged. **Risk of explosion!**
- Low batteries should be changed as soon as possible to prevent damage caused by leaking. Make sure the polarities are correct. Never use a combination of old and new batteries together, nor batteries of different types.

21

Digital alarm clock**GB**

- Remove the batteries if the device will not be used for an extended period of time. Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes when handling leaking batteries. In case of contact, immediately rinse the affected areas with water and consult a doctor.



CAUTION!
Important information
on product safety!

- Do not expose the device to extreme temperatures, vibrations or shocks.
- Clean the device with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Protect it from moisture!

3. Elements**A. Display (Fig. 1)****A 1:** Snooze symbol

22

Digital alarm clock**GB**

- A 2:** Time
A 3: Indoor temperature
A 4: Date/alarm time
A 5: Alarm symbol

B. Buttons (Fig. 1+2)

- B 1:** **SNOOZE/LIGHT** sensor button
B 2: **MODE/SET** button
B 3: **UP/:** button
B 4: **DOWN/ALARM** button

C. Housing (Fig. 2)**C 1:** Battery compartment**4. Getting started**

- Remove the protective display film.
- Open the battery compartment and insert two new AAA 1.5 V batteries, polarity as illustrated.
- Close the battery compartment.

23

Digital alarm clock

- The device will alert you with a beep, all LCD segments will be displayed and the backlight will turn on for a short moment.

5. Operation**5.1 Settings**

- Press and hold the **MODE/SET** button in normal mode for three seconds to enter the setting mode.
- The first adjustable value flashes on the display.
- Use the **UP/:** or **DOWN/ALARM** button to make the desired setting, while the value flashes.
- Confirm with the **MODE/SET** button and go to the next setting.
- The sequence is shown as follows:
 - Year, month, day
 - Hour, minutes
- Confirm with the **MODE/SET** button.

24

Digital alarm clock

- **Note:** Press and hold the **UP/:** or **DOWN/ALARM** button in setting mode for fast mode.

5.2 Display indication

- In normal mode the date (default) is displayed. The colon between the hours and minutes is displayed permanently (default).
- Press the **MODE/SET** button, the alarm time will be displayed instead of the date, or vice versa.
- Press and hold the **UP/:** button for three seconds, the colon between hours and minutes flashes every second.

5.3 Alarm**5.3.1 Alarm time setting**

- Press the **DOWN/ALARM** button in normal mode to enter the alarm indication mode.

25

Digital alarm clock

- Instead of the date, 7:00 (default) or the last adjusted alarm time and the alarm icon are displayed.
- Press and hold the **MODE/SET** button in the alarm indication mode for three seconds to enter the setting mode. The hour digits flash.
- Press the **UP/** or **DOWN/ALARM** button to adjust the hours.
- Confirm with the **MODE/SET** button.
- Set the minutes in the same way.
- Confirm with the **MODE/SET** button.
- The display returns to alarm indication mode.
- The alarm is activated. The alarm symbol and the alarm time remain on the display.

5.3.2 Activate/deactivate alarm

- Press the **DOWN/ALARM** button to activate or deactivate the alarm function.
- The alarm symbol appears/disappears on the display.

Digital alarm clock**5.3.3 Wake-up process**

- When the alarm is activated, the alarm starts to ring with rising alarm tone when the set alarm time is reached. The alarm symbol flashes.
- Press any button (except **SNOOZE/LIGHT** sensor button) and the alarm will stop. The alarm remains activated at the same time on the following day. The alarm symbol remains on the display.
- Press the **SNOOZE/LIGHT** sensor button, the alarm will be interrupted for five minutes. The snooze symbol flashes on the display.
- Press any button (except **SNOOZE/LIGHT** sensor button) and the snooze function will stop.
- If the alarm is not interrupted or stopped manually, the alarm tone automatically turns off after two minutes and will be reactivated at the same set time in the following day. The alarm symbol remains on the display.

Digital alarm clock**6. Backlight**

- Press the **SNOOZE/LIGHT** sensor button to activate the backlight for five seconds.

7. Battery replacement

- Change the batteries when the display becomes weak.

8. Troubleshooting**Problem****Solution**

No display

- Ensure the batteries' polarities are correct
- Change the batteries

Incorrect indication

- Set the clock

28

Digital alarm clock

Alarm clock does not ring

- Press **DOWN/ALARM** button to activate the alarm

If your device fails to work despite these measures, please contact the retailer where you purchased the product from for advice.

9. Waste disposal

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner using the collection systems that have been set up.

**Disposal of the electrical device**

Remove non-permanently installed batteries and rechargeable batteries from the device and dispose of them separately.

29

Digital alarm clock

This product is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE).

This product must not be disposed of in ordinary household waste. As a consumer, you are required to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal. The return service is free of charge. Observe the current regulations in place!

**Disposal of the batteries**

Never dispose of empty batteries and rechargeable batteries with ordinary household waste. They contain pollutants which, if improperly disposed of, can harm the environment and human health.

30

Digital alarm clock

As a consumer, you are required by law to take them to your retail store or to an appropriate collection site depending on national or local regulations in order to protect the environment. The return service is free of charge.

The symbols for the contained heavy metals are: Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead.

10. Specifications

Power consumption

2 x 1.5 V AAA batteries (not included)

Measuring range - temperature

-10°C...+50°C

Housing dimension

72 x 28 x 56 mm

31

Digital alarm clock

Weight*58 g (device only)*

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice.

The latest technical data and information about this product can be found in our homepage by simply entering the product number in the search box.

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germany

09/26

32

Réveil numérique

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la société TFA Dostmann.

1. Avant d'utiliser votre appareil

-  ***Veillez lire attentivement le mode d'emploi.***
- *N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.*
- *En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits légaux en cas de défaut si celui-ci résulte d'une utilisation non-conforme.*
- *Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi.*
- ***Suivez bien toutes les consignes de sécurité !***
- ***Conservez soigneusement le mode d'emploi !***

33

Réveil numérique**F****2. Consignes de sécurité****AVERTISSEMENT !
Danger de blessure :**

- Placez votre appareil et les piles hors de la portée des enfants.
- Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé et peuvent être mortelles dans le cas d'une ingestion. Si vous craignez qu'une pile ait pu être avalée ou ingérée d'une autre manière, quelle qu'elle soit, contactez immédiatement un médecin d'urgence.
- Ne jetez jamais de piles dans le feu, ne les court-circuitez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. **Risque d'explosion !**
- Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible afin d'éviter toute fuite. Veillez à la bonne polarité des piles.

34

Réveil numérique**F**

- N'utilisez jamais simultanément de piles anciennes avec des piles neuves ou des piles de types différents. Retirez les piles si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une durée prolongée. Évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec le liquide des piles. En cas de contact, rincez immédiatement les zones concernées à l'eau et consultez un médecin.

**ATTENTION !
Conseils importants
de sécurité du produit !**

- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Pour le nettoyage de votre appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs !
- Protégez-le contre l'humidité.

35

Réveil numérique

(F)

3. Composants

A. Affichage (Fig. 1)

- A 1 :** Symbole de répétition « snooze »
- A 2 :** Horloge
- A 3 :** Température intérieure
- A 4 :** Date / heure de réveil
- A 5 :** Symbole de réveil

B. Touches (Fig. 1+2)

- B 1 :** Touche sensitive **SNOOZE/LIGHT**
- B 2 :** Touche **MODE/SET**
- B 3 :** Touche **UP/:**
- B 4 :** Touche **DOWN/ALARM**

C. Boîtier (Fig. 2)

- C 1 :** Compartiment à piles

4. Mise en service

- Retirez le film de protection de l'écran.

36

Réveil numérique

(F)

- Ouvrez le compartiment à piles et insérez deux piles neuves de type 1,5 V AAA en respectant la polarité +/-.
- Refermez le compartiment à piles.
- Un signal sonore se fait entendre, tous les segments et l'éclairage de fond s'allument brièvement.

5. Utilisation

5.1 Paramètres

- Maintenez la touche **MODE/SET** appuyée pendant trois secondes en mode normal pour accéder au mode de réglage.
- La première valeur réglable clignote sur l'écran.
- Utilisez la touche **UP/:** ou **DOWN/ALARM** pour effectuer le réglage souhaité, pendant que la valeur clignote.
- Appuyez sur la touche **MODE/SET** pour confirmer le réglage et passer à la valeur suivante.

37

Réveil numérique



- L'ordre est le suivant :
 - Année, mois, jour
 - Heures, minutes
- Validez au moyen de la touche **MODE/SET**.
- **Remarque** : Si vous maintenez la touche **UP/:** ou **DOWN/ALARM** appuyée au cours d'un mode de réglage vous passez en déroulement rapide.

5.2 Affichage

- En mode normale, l'écran affiche la date (par défaut). Les deux-points entre les heures et les minutes s'affichent en permanence (par défaut).
- Si vous appuyez sur la touche **MODE/SET**, l'heure du réveil s'affiche à la place de la date, ou inversement.
- Appuyez sur la touche **UP/:** pendant trois secondes, les deux-points entre les heures et les minutes clignotent toutes les secondes.

Réveil numérique



5.3 Réveil

5.3.1 Réglage de l'heure de réveil

- Appuyez sur la touche **DOWN/ALARM** en mode normal pour entrer en mode d'affichage de l'alarme.
- À la place de la date, 7:00 (par défaut) ou l'heure de réveil réglée précédemment et le symbole de réveil sont affichés sur l'écran.
- Maintenez la touche **MODE/SET** appuyée pendant trois secondes en mode d'affichage de l'alarme pour accéder au mode de réglage. L'affichage de l'heure clignote.
- Réglez l'heure avec la touche **UP/:** ou **DOWN/ALARM**.
- Validez le réglage au moyen de la touche **MODE/SET**.
- Procédez de même pour régler les minutes.
- Validez le réglage au moyen de la touche **MODE/SET**.

Réveil numérique



- L'affichage revient au mode d'affichage de l'alarme.
- L'alarme est activée. Le symbole de réveil et l'heure de réveil restent affichés à l'écran.

5.3.2 Activer et désactiver le réveil

- Appuyez sur la touche **DOWN/ALARM** pour activer ou désactiver la fonction d'alarme.
- Le symbole de réveil apparaît ou disparaît sur l'écran.

5.3.3 Au réveil

- Lorsque l'heure de réveil fixée est atteinte, le réveil se met à sonner avec volume progressif. Le symbole de réveil clignote.
- Appuyez sur une touche de votre choix (sauf sur la touche sensitive **SNOOZE/LIGHT**) pour éteindre le réveil. Le réveil reste activé pour la même heure le lendemain. Le symbole de réveil reste à l'écran.

Réveil numérique



- Appuyez sur la touche sensitive **SNOOZE/LIGHT** pour interrompre l'alarme pendant cinq minutes. Le symbole de répétition « snooze » clignote sur l'écran.
- Appuyez sur une touche de votre choix (sauf la touche sensitive **SNOOZE/LIGHT**) pour arrêter la fonction « snooze ».
- Si le réveil n'est pas coupé ou désactivée, l'alarme s'arrêtera automatiquement après deux minutes et sera de nouveau activé le lendemain à la même heure de réveil. Le symbole de réveil reste à l'écran.

6. Éclairage de fond

- Appuyez sur la touche sensitive **SNOOZE/LIGHT** pour activer l'éclairage de fond pendant cinq secondes.

7. Remplacement des piles

- Remplacez les piles si l'affichage s'affaiblit.

Réveil numérique**F****8. Dépannage**

Problème	Solution
Aucun affichage	→ Contrôlez la bonne polarité des piles → Changez les piles
Affichage incorrect	→ Réglez l'heure
Le réveil ne sonne pas	→ Appuyez sur la touche DOWN/ALARM pour activer la fonction d'alarme

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas malgré ces mesures, adressez-vous au vendeur chez qui vous l'avez acheté.

Réveil numérique**F****9. Traitement des déchets**

Éliminez les emballages de manière respectueuse de l'environnement par le biais des systèmes de collecte établis.

**Mise au rebut de l'appareil électrique**

Retirez de l'appareil les piles et les batteries rechargeables qui ne sont pas installées de façon permanente et jetez-les séparément. Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE). L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques. La collecte est gratuite. Respectez les réglementations en vigueur !

Réveil numérique**F**

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

**Élimination des piles**

Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées dans les déchets ménagers. Elles contiennent des polluants qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé si elles sont éliminées de manière inappropriée.

44

Réveil numérique**F**

En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et batteries rechargeables usagées à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale. La collecte est gratuite.

Les métaux lourds sont désignés comme suit : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

10. Caractéristiques techniques**Alimentation**

Piles 2 x 1,5 V AAA (non incluses)

Plage de mesure - température

De -10 °C à +50 °C

45

Réveil numérique



Dimensions du boîtier

72 x 28 x 56 mm

Poids

58 g (appareil seulement)

La reproduction, même partielle, du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les caractéristiques techniques de ce produit ont été actualisées au moment de l'impression et peuvent être modifiées sans avis préalable.

Les dernières données techniques et les informations concernant votre produit peuvent être consultées en entrant le numéro de l'article sur notre site Internet.

www.tfa-dostmann.de

E-Mail : info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Allemagne

09/26

Sveglia digitale



Vi ringraziamo per aver scelto l'apparecchio della TFA Dostmann.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio

-  **Leggete attentamente le istruzioni per l'uso.**
- Non utilizzate il prodotto in maniera diversa da quanto descritto in queste istruzioni.
- Seguendo le istruzioni per l'uso, eviterete anche di danneggiare il prodotto e di pregiudicare, a causa di un utilizzo scorretto, i diritti del consumatore che vi spettano per legge.
- Decliniamo ogni responsabilità per i danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso.
- **Prestate particolare attenzione alle misure di sicurezza!**
- **Conservate con cura queste istruzioni per l'uso.**

Sveglia digitale



2. Avviso di sicurezza



AVVERTENZA! **Pericolo di lesioni:**

- Tenere il dispositivo e le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Le batterie contengono acidi nocivi per la salute. Se ingerite, le batterie possono essere mortali. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita nel corpo in altra maniera, consultare immediatamente un medico.
- Non gettare le batterie nel fuoco, non cortocircuitarle, non smontarle e non ricaricarle. **Pericolo di esplosione!**
- Sostituire quanto prima le batterie esauste, in modo da evitare perdite. Inserire le batterie rispettando attentamente le polarità indicate.

Sveglia digitale



- Non utilizzate mai contemporaneamente batterie usate e batterie nuove né batterie di tipi diversi. Rimuovere le batterie, se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato. Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In casi di contatto, sciacquare subito la zona interessata con acqua e consultare un medico.



Attenzione! **Avvertenze sulla sicurezza del prodotto!**

- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, vibrazioni e urti.
- Per pulire l'apparecchio utilizzare solo un panno morbido leggermente inumidito. Non usare solventi o abrasivi.
- Proteggere dall'umidità.

Sveglia digitale



3. Componenti

A. Display (Fig. 1)

- A 1:** Simbolo snooze
- A 2:** Orologio
- A 3:** Temperatura interna
- A 4:** Data / orario della sveglia
- A 5:** Simbolo della sveglia

B. Tasti (Fig. 1+2)

- B 1:** Tasto sensore **SNOOZE/LIGHT**
- B 2:** Tasto **MODE/SET**
- B 3:** Tasto **UP/**
- B 4:** Tasto **DOWN/ALARM**

C. Struttura esterna (Fig. 2)

- C 1:** Vano batteria

4. Messa in funzione

- Rimuovere la pellicola protettiva dal display.

50

Sveglia digitale



- Aprire il vano batteria e inserire due batterie nuove tipo AAA da 1,5 V, rispettando le corrette polarità.
- Richiudere il vano batterie.
- Viene emesso un breve segnale acustico, tutti i segmenti appaiono e la retroilluminazione si accende brevemente.

5. Uso

5.1 Impostazioni

- Tenere premuto il tasto **MODE/SET** nella modalità normale per tre secondi per entrare nella modalità impostazione.
- Il primo valore regolabile lampeggia sul display.
- Utilizzare il tasto **UP/** o **DOWN/ALARM** per effettuare l'impostazione desiderata, mentre il valore lampeggia.
- Premere il tasto **MODE/SET** per confermare l'impostazione e passare al valore successivo.

51

Sveglia digitale



- L'ordine è il seguente:
 - Anno, mese, giorno
 - Ore, minuti
- Confermare con il tasto **MODE/SET**.
- **Nota:** Tenere premuto il tasto **UP/:** o **DOWN/ALARM** in modalità impostazione per procedere velocemente.

5.2 Display

- Nella modalità normale viene visualizzata la data (predefinita). Il colon tra ore e minuti vengono visualizzati in modo permanente (predefinita).
- Premere il tasto **MODE/SET**, viene visualizzata l'ora della sveglia al posto della data e viceversa.
- Tenere premuto il tasto **UP/:** per tre secondi, il colon tra ore e minuti lampeggia ogni secondo.

Sveglia digitale



5.3 Allarme

5.3.1 Impostazione dell'ora della sveglia

- Premere il tasto **DOWN/ALARM** in modalità normale per attivare la modalità di visualizzazione dell'allarme.
- Al posto della data vengono visualizzate 7:00 (predefinita) o l'ora della sveglia impostata l'ultima e il simbolo della sveglia.
- Tenere premuto il tasto **MODE/SET** per tre secondi nella modalità di visualizzazione dell'allarme per passare alla modalità di impostazione. L'indicazione dell'ora lampeggia.
- Impostare le ore con il tasto **UP/:** o **DOWN/ALARM**.
- Confermare con il tasto **MODE/SET**.
- Inserire i minuti procedendo nello stesso modo.
- Confermare con il tasto **MODE/SET**.
- Il display torna alla modalità di visualizzazione dell'allarme.

Sveglia digitale



- La funzione sveglia è attivata. Il simbolo della sveglia e l'ora della sveglia rimangono sul display.

5.3.2 Attivare e disattivare la funzione sveglia

- Premere il tasto **DOWN/ALARM** per disattivare o attivare la funzione sveglia.
- Sul display appare o scompare il simbolo della sveglia.

5.3.3 Durante la sveglia

- All'attivazione dell'allarme, quando l'orario di allarme inserito viene raggiunto, la sveglia comincia a suonare con suoneria crescente. Il simbolo della sveglia lampeggia.
- Premere un tasto a piacere (ad eccezione del tasto sensore **SNOOZE/LIGHT**) per arrestare l'allarme. La sveglia rimane attivata per la stessa ora del giorno successivo. Il simbolo della sveglia resta fisso sul display.

Sveglia digitale



- Premere il tasto sensore **SNOOZE/LIGHT** per sospendere l'allarme per cinque minuti. Il simbolo snooze lampeggia.
- Premere un tasto a piacere (ad eccezione del tasto sensore **SNOOZE/LIGHT**) per arrestare la funzione snooze.
- Se non viene interrotto o disattivato, il segnale si disattiva automaticamente dopo due minuti e si riattiva nuovamente il giorno successivo alla stessa ora di sveglia. Il simbolo della sveglia resta fisso sul display.

6. Retroilluminazione

- Premere il tasto sensore **SNOOZE/LIGHT**, per attivare la retroilluminazione dopo cinque secondi.

7. Sostituzione delle batterie

- Cambiare le batterie se il display diventa più debole.

Sveglia digitale

I

8. Guasti

Problema	Risoluzione del problema
----------	--------------------------

Nessuna indicazione	
---------------------	--

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> → Inserire le batterie rispettando le corrette polarità → Sostituire le batterie | |
|---|--|

Indicazione non corretta	
--------------------------	--

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> → Impostare l'ora | |
|---|--|

La sveglia non suona	
----------------------	--

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> → Premere il tasto DOWN/ALARM per attivare la funzione sveglia | |
|---|--|

Qualora il vostro apparecchio continui a non funzionare nonostante queste procedure, rivolgetevi al rivenditore presso il quale lo avete acquistato.

56

Sveglia digitale

I

9. Smaltimento

Smaltire gli imballaggi in modo ecologico attraverso i sistemi di raccolta in vigore.

**Smaltimento del dispositivo elettrico**

Rimuovere dal dispositivo le batterie e le batterie ricaricabili estraibili e smaltirle separatamente.

Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto a consegnare il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita. Osservare i regolamenti in vigore!

57

Sveglia digitale**Smaltimento delle batterie**

È assolutamente vietato gettare le batterie e le batterie ricaricabili tra i rifiuti domestici. Contengono sostanze tossiche che possono danneggiare l'ambiente e la salute se smaltite in modo improprio. In qualità di consumatori, siete tenuti per legge a consegnare le batterie usate al negoziante o ad altri enti preposti al riciclaggio in conformità alle vigenti disposizioni nazionali o locali, ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita.

Le sigle dei metalli pesanti contenuti sono:
Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb= piombo

10. Dati tecnici**Alimentazione**

2 batterie AAA da 1,5 V (non incluse)

58

Sveglia digitale**Campo di misura - temperatura**

-10 °C ... +50 °C

Dimensioni esterne

72 x 28 x 56 mm

Peso

58 g (solo apparecchio)

È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione della TFA Dostmann. I dati tecnici corrispondono allo stato del prodotto al momento della stampa e possono cambiare senza preavviso. È possibile trovare dati tecnici e informazioni aggiornate sul prodotto inserendo il numero di articolo sul nostro sito.

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germania

09/26

59

Digitale wekker



Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van TFA Dostmann hebt gekozen.

1. Voordat u met het apparaat gaat werken

-  **Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door.**
- Gebruik het product niet anders dan in deze handleiding is aangegeven.
- Door rekening te houden met wat er in de handleiding staat, vermijdt u ook beschadigingen van het product en riskeert u niet dat uw wettelijke rechten door verkeerd gebruik niet meer gelden.
- Voor schade die wordt veroorzaakt doordat u geen rekening houdt met de handleiding aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.
- **Volg met name de veiligheidsinstructies op!**
- **Deze gebruiksaanwijzing goed bewaren a.u.b.!**

60

Digitale wekker



2. Veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING!
Kans op letsel:

- Houd het apparaat en de batterijen buiten bereik van kinderen.
- Batterijen bevatten zuren die de gezondheid schaden. Het inslikken van batterijen kan levensgevaarlijk zijn. Als u denkt dat de batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp te zoeken.
- Batterijen niet in het vuur gooien, niet kortsluiten, niet uit elkaar halen of opladen. **Kans op explosie!**
- Zwakke batterijen moeten zo snel mogelijk worden vervangen om lekkage van de batterijen te voorkomen.

61

Digitale wekker

(NL)

- *Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterijen. Gebruik nooit tegelijkertijd oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type. Verwijder de batterijen, als u het apparaat langere tijd niet gebruikt. Als een batterij heeft gelekt, vermijd dan contact met de huid, ogen en slijmvliezen. Spoel in geval van contact met batterijzuur de desbetreffende plekken onmiddellijk af met water en raadpleeg een arts.*



LET OP!
Belangrijke informatie
voor de productveiligheid!

- *Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.*
- *Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!*
- *Tegen vocht beschermen!*

62

Digitale wekker

(NL)

3. Onderdelen**A. Display (Fig. 1)**

- A 1:** Snooze symbool
- A 2:** Klok
- A 3:** Binnentemperatuur
- A 4:** Datum/wektijd
- A 5:** Alarmsymbool

B. Toetsen (Fig. 1+2)

- B 1:** **SNOOZE/LIGHT** tiptoets
- B 2:** **MODE/SET** toets
- B 3:** **UP/** toets
- B 4:** **DOWN/ALARM** toets

C. Behuizing (Fig. 2)

- C 1:** Batterijvak

4. Inbedrijfstelling

- *De beschermfolie verwijderen.*

63

Digitale wekker

(NL)

- Open het batterijvak en plaats er twee nieuwe batterijen 1,5 V AAA in de juiste poolrichting.
- Sluit het batterijvak weer.
- U hoort een kort signaal, alle segmenten van het scherm verschijnen en de achtergrondverlichting wordt kort ingeschakeld.

5. Bediening

5.1 Instellingen

- Druk op de **MODE/SET** toets in de normale modus en houd deze drie seconden ingedrukt, om in de instelmodus te komen.
- De eerste instelbare waarde knippert op het display.
- Gebruik de **UP/:** of **DOWN/ALARM** toets om de gewenste instelling te bepalen, zo lang de weergave knippert.
- Druk op de **MODE/SET** toets om de instelling te bevestigen en naar de volgende waarde te gaan.

Digitale wekker

(NL)

- De volgorde is als volgt:
 - Jaar, maand, dag
 - Uren, minuten
- Bevestig met de **MODE/SET** toets.
- **Opmerking:** Houdt de **UP/:** of **DOWN/ALARM** toets in de overeenkomstige instelmodus ingedrukt en u komt in de snelle modus.

5.2 Weergavescherm

- In de normale modus wordt de datum weergegeven (standaardinstelling). De dubbele punt tussen uren en minuten wordt permanent weergegeven (standaardinstelling).
- Druk op de **MODE/SET** toets, wordt de wektijd weergegeven in plaats van de datum, of omgekeerd.
- Druk op de **UP/:** toets en houd deze drie seconden ingedrukt, knippert de dubbele punt tussen de uren en de minuten elke seconde.

Digitale wekker

(NL)

5.3 Alarm

5.3.1 Instelling van de alarmtijd

- Druk op de **DOWN/ALARM** toets in de normale modus, om in de alarmweergavemodus te komen.
- In plaats van de datum worden 7:00 (standaardinstelling) of de laatst ingestelde wektijd en het alarmsymbool weergegeven.
- Druk op de **MODE/SET** toets en houd deze drie seconden ingedrukt in de alarmweergavemodus, om in de instelmodus te komen. De uuraanduiding knippert.
- Stel het uur met de **UP/** of **DOWN/ALARM** toets in.
- Bevestig met de **MODE/SET** toets.
- Stel op dezelfde manier de minuten in.
- Bevestig met de **MODE/SET** toets.
- Het display keert automatisch terug naar de alarmweergavemodus.

Digitale wekker

(NL)

- Het alarm is geactiveerd. Het alarmsymbool en de wektijd blijven op het display.

5.3.2 Activeren en deactiveren van het alarm

- Voor activeren of deactiveren van het alarm drukt u op de **DOWN/ALARM** toets.
- Het alarmsymbool verschijnt of verdwijnt van het display.

5.3.3 Bij het wekken

- Wanneer de ingestelde wektijd bereikt is begint de wekker met toenemende intensiteit te rinkelen (bij actief alarm). Het alarmsymbool knippert.
- Druk op een willekeurige toets (met uitzondering van de **SNOOZE/LIGHT** tiptoets) en het alarm zal stoppen. De alarm blijft voor dezelfde wektijd de volgende dag ingeschakeld. Het alarmsymbool blijft op het display.

Digitale wekker

(NL)

- Druk op de **SNOOZE/LIGHT** tiptoets, om het alarm vijf minuten te pauzeren. Het snooze symbool knippert op het display.
- Druk op een willekeurige toets (met uitzondering van de **SNOOZE/LIGHT** tiptoets) en de snooze-functie zal stoppen.
- Als het alarm niet wordt onderbroken of uitgeschakeld, zal de alarmtoon zich na twee minuten automatisch uitschakelen en activeert zich en de volgende dag vanzelf weer op dezelfde wektijd. Het alarmsymbool blijft op het display.

6. Achtergrondverlichting

- Druk op de **SNOOZE/LIGHT** tiptoets en de achtergrondverlichting gaat gedurende vijf seconden branden.

7. Batterijwissel

- Vervang de batterijen als het display zwakker wordt.

68

Digitale wekker

(NL)

8. Storingswijzer**Probleem****Oplossing**

Geen indicatie

- Batterij in de juiste poolrichtingen plaatsen
- Vervang de batterijen

Geen correcte weergave

- Tijdsinstelling

Wekker gaat niet af

- Activeren het alarm met de **DOWN/ALARM** toets

Neem contact op met de verkoper bij wie u dit product gekocht heeft als uw apparaat ondanks deze maatregelen nog steeds niet werkt.

69

Digitale wekker

(NL)

9. Afvoeren

Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af via de daarvoor bestemde inzamelsystemen.

**Afvoeren van het elektrisch apparaat**

Verwijder niet vast ingebouwde batterijen en accu's uit het apparaat en voer die gescheiden af.

Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de EU-richtlijn (WEEE) over het verwijderen van elektrisch en elektronisch afval. Dit product mag niet met het huisvuil worden weggegooid. De gebruiker is verplicht om de apparatuur af te geven bij een als zodanig erkende inleverpunt voor het afvoeren van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis. Neem de geldende voorschriften in acht!

70

Digitale wekker

(NL)

**Afvoeren van batterijen**

Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Zij bevatten schadelijke stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid indien zij op onjuiste wijze worden afgevoerd. Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu's bij uw verkoper in te leveren of naar de daarvoor bestemde inleverpunten volgens de nationale of lokale bepalingen te brengen om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis.

De benamingen van de zware metalen zijn:
Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood

10. Technische gegevens

Spanningsvoorziening

Batterijen 2 x 1,5 V AAA (niet inclusief)

71

Digitale wekker

(NL)

Meetbereik temperatuur

-10°C...+50°C

Afmetingen behuizing

72 x 28 x 56 mm

Gewicht

58 g (alleen het apparaat)

Digitale wekker

(NL)

Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd. De technische gegevens van dit apparaat zijn actueel bij het ter perse gaan en kunnen zonder voorafgaande informatie worden gewijzigd.

De nieuwste technische gegevens en informatie over uw product kunt u vinden door het invoeren van het artikelnummer op onze homepage.

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Duitsland

09/26

Reloj despertador digital**E**

Muchas gracias por haber adquirido este dispositivo de TFA Dostmann.

1. Antes de utilizar el dispositivo

-  **Lea detenidamente las instrucciones de uso.**
- No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.
- Si sigue las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá a sus derechos por vicios, previstos legalmente debido a un uso incorrecto.
- No asumimos responsabilidad alguna por los daños originados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso.
- **Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad.**
- **Guarde las instrucciones de uso en un sitio seguro!**

Reloj despertador digital**E****2. Advertencias de seguridad****¡Advertencia!****Riesgo de lesiones:**

- Mantenga el dispositivo y las pilas fuera del alcance de los niños.
- Las pilas contienen ácidos nocivos para la salud y pueden ser peligrosas si se ingieren. Si sospecha que se ha ingerido una pila o ha entrado en el cuerpo de otro modo, busque inmediatamente ayuda médica.
- No tire las pilas al fuego, no las cortocircuite, desmonte ni recargue. **¡Riesgo de explosión!**
- Las pilas con un estado de carga bajo deben cambiarse lo antes posible para evitar fugas. Compruebe que la polaridad sea la correcta al introducir las pilas.

Reloj despertador digital**(E)**

- No utilice simultáneamente pilas nuevas y usadas o pilas de diferente tipo.
- Extraiga las pilas si no va a usar el dispositivo por un largo período de tiempo. Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, ojos y mucosas. En caso de contacto, enjuague la zona afectada con agua y acuda al médico sin pérdida de tiempo.



¡Atención!
¡Advertencias importantes
sobre la seguridad del producto!

- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, vibraciones ni sacudidas extremas.
- Limpie el dispositivo con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilice productos abrasivos o disolventes!
- ¡Protegerlo de la humedad!

76

Reloj despertador digital**(E)****3. Componentes****A. Pantalla (Fig. 1)**

- A 1:** Símbolo de snooze
A 2: Hora
A 3: Temperatura interior
A 4: Fecha / hora de la alarma
A 5: Símbolo de la alarma

B. Teclas (Fig. 1+2)

- B 1:** Tecla táctil **SNOOZE/LIGHT**
B 2: Tecla **MODE/SET**
B 3: Tecla **UP/**
B 4: Tecla **DOWN/ALARM**

C. Cuerpo (Fig. 2)

- C 1:** Compartimento de las pilas

4. Puesta en marcha

- Despegue la película protectora.

77

Reloj despertador digital



- Abra el compartimento de las pilas e introduzca dos pilas nuevas 1,5 V AAA con la polaridad correcta.
- Cierre de nuevo el compartimento de las pilas.
- Se emite una señal acústica corta, todos los segmentos LCD se muestran y la iluminación del fondo se enciende brevemente.

5. Manejo

5.1 Ajustes

- Mantenga pulsada la tecla **MODE/SET** en modo normal durante tres segundos para acceder al modo de ajuste.
- El primer valor ajustable parpadea en la pantalla.
- Ajuste con la tecla **UP/:** o **DOWN/ALARM** la regulación deseada, mientras el valor parpadea.
- Pulse la tecla **MODE/SET** para confirmar el ajuste y pasar al valor siguiente.

Reloj despertador digital



- La sucesión se indica como sigue:
 - Año, mes, día
 - Horas, minutos
- Confirme la entrada con la tecla **MODE/SET**.
- **Nota:** Mantenga pulsada la tecla **UP/:** o **DOWN/ALARM** en el modo de ajuste, accederá a la pasada rápida.

5.2 Indicación de la pantalla

- En el modo normal se muestra la fecha (predeterminado). Los dos puntos entre horas y minutos se muestran de forma permanente (predeterminada).
- Pulse la tecla **MODE/SET** para mostrar la hora de la alarma en lugar de la fecha, o viceversa.
- Mantenga pulsada la tecla **UP/:** durante tres segundos hasta que los dos puntos entre las horas y los minutos parpadeen una vez por segundo.

Reloj despertador digital



5.3 Alarma

5.3.1 Ajuste de la hora de alarma

- Pulse la tecla **DOWN/ALARM** en el modo normal para acceder al modo de visualización de la alarma.
- En lugar de la fecha, se muestra 7:00 (predeterminado) o la última hora de alarma configurada y el símbolo de alarma.
- Mantenga pulsada la tecla **MODE/SET** durante tres segundos en modo de visualización de la alarma para acceder al modo de ajuste. La indicación de la hora parpadea en la pantalla.
- Ajuste las horas con la tecla **UP/:** o **DOWN/ALARM**.
- Confirme con la tecla **MODE/SET**.
- Introduzca de la misma manera los minutos.
- Confirme con la tecla **MODE/SET**.
- La pantalla vuelve automáticamente al modo de visualización de la alarma.

Reloj despertador digital



- La alarma está activada. El símbolo de alarma y la hora de alarma se detienen en la pantalla.

5.3.2 Activar y desactivar la función de la alarma

- Para activar o desactivar la función de la alarma, pulse la tecla **DOWN/ALARM**.
- El símbolo de alarma aparece o desaparece en la pantalla.

5.3.3 Al despertar

- Con la alarma activada, el despertador comienza a sonar con sonido ascendente, cuando se ha alcanzado la hora de la alarma establecida. El símbolo de alarma parpadea.
- Pulse cualquier tecla (excepto la tecla táctil **SNOOZE/LIGHT**) y la función de la alarma se termina. La alarma se activa de nuevo a la misma hora de la alarma. El símbolo de alarma se detiene en la pantalla.

Reloj despertador digital**E**

- Pulse la tecla táctil **SNOOZE/LIGHT** para posponer la alarma durante cinco minutos. El símbolo snooze parpadea en la pantalla.
- Pulse cualquier tecla (excepto la tecla táctil **SNOOZE/LIGHT**) y la función snooze se termina.
- Si no se interrumpe o se termina la alarma, el tono de alarma se apaga automáticamente después de dos minutos y se activa de nuevo al día siguiente a la misma hora de la alarma. El símbolo de alarma se detiene en la pantalla.

6. Iluminación de fondo

- Pulse la tecla táctil **SNOOZE/LIGHT** para activar la iluminación de fondo durante cinco segundos.

7. Cambio de las pilas

- Cambie las pilas cuando la pantalla este más débil.

82

Reloj despertador digital**E****8. Averías**

Problema	Solución
----------	----------

Ninguna indicación	→ Asegúrese que las pilas estén colocadas con la polaridad correcta → Cambiar las pilas
Indicación incorrecta	→ Ajuste de la hora
El despertador no suena	→ Activar la alarma con la tecla DOWN/ALARM

Si a pesar de haber seguido estos pasos, el dispositivo no funciona, diríjase al establecimiento donde adquirió el producto.

83

Reloj despertador digital**9. Eliminación**

Eliminar el embalaje de una forma respetuosa con el medio ambiente a través de los sistemas de recogida establecidos.

**Eliminación de los dispositivos eléctricos**

Retire las pilas y baterías recargables que no están instaladas de forma permanente y deséchelas por separado del producto. Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). No deseche este producto junto con la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos acreditado para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente. La devolución es gratuita.

Reloj despertador digital

Tenga en cuenta las normas vigentes actuales.

**Eliminación de las pilas**

Las pilas y baterías no pueden desecharse en ningún caso junto con la basura doméstica. Contienen contaminantes que pueden perjudicar el medio ambiente y la salud si se eliminan de forma inadecuada. Como consumidor, está obligado legalmente a depositar las pilas y baterías usadas de manera respetuosa con el medio ambiente en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local. La devolución es gratuita.

Las denominaciones de los metales pesados que contienen son: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo.

Reloj despertador digital**10. Datos técnicos**

*Alimentación de tensión**Pilas 2 x 1,5 V AAA (no incluidas)*

*Gama de medición temperatura**-10 °C...+50°C*

*Dimensiones de cuerpo**72 x 28 x 56 mm*

*Peso**58 g (solo dispositivo)*

Reloj despertador digital

Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Los datos técnicos de este producto corresponden al estado en el momento de la impresión y pueden ser modificados sin previo aviso.

Los actuales datos técnicos e informaciones sobre su producto los puede encontrar bajo el número de artículo en nuestra página web.

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Alemania

09/26